

*El secretario pone aquí un sello con la fecha
cuando se presenta el formulario.*

**Solo para información
No entregue a la
corte**

Ponga el nombre y dirección de la corte:

Corte Superior de California, condado de

No entregue a la corte

Ponga el nombre del menor

Nombre del menor:

*La corte pone el número de caso cuando se
presenta el formulario.*

Número de caso:

No entregue a la corte

Cuándo usar este formulario

Utilice este formulario si desea una orden de restricción **contra un menor o joven** en un caso de justicia de la corte de menores (delincuencia). Si tiene un abogado en este caso, el abogado debería llenar este formulario por usted. Si desea una orden de restricción en un caso de la corte de menores, pero contra alguien que no es el menor, utilice el formulario JV-245, *Solicitud de orden de restricción (Corte de menores)*.

1 Persona que necesita la protección

a. **Nombre:** _____

(Si usted es un abogado que solicita una orden de restricción para otra persona, como una víctima en este caso, ponga su nombre más abajo en ①e. Si es necesario proteger a más personas, indíquelas en ④).

b. **Edad:** _____

c. **! Dirección donde puede recibir documentos de la corte**

(Esta dirección será usada por la corte y por la persona en ② para enviarle fechas de audiencias, órdenes y documentos oficiales de la corte. Para su privacidad, puede usar otra dirección, como un apartado postal o la dirección de otra persona, si tiene su permiso y puede recibir el correo con regularidad. Si tiene un abogado, ponga su dirección).

Dirección: _____

Ciudad: _____ Estado: _____ Código postal: _____

d. **Información de contacto**

(La corte podría usar esta información para ponerse en contacto con usted. Si no desea que la persona en ② tenga acceso a esta información, deje el espacio en blanco o ponga un número de teléfono o una dirección de email seguros. Si tiene un abogado, ponga su información).

Teléfono: _____ Dirección de email: _____ Fax: _____

e. **El abogado que hace la solicitud** (si no es la persona en ①a)

Nombre: _____ Cargo: _____

Nombre de la firma: _____ Núm. del Colegio de Abogados: _____

2 Menor o joven a restringir

a. **Nombre:** _____

b. **Fecha de nacimiento** (si la sabe): _____ **Edad** (si no sabe la edad, ponga una edad aproximada): _____

c. **Género:** Masculino Femenino No binario

d. **Raza:** _____

e. **Relación con la persona en ①a:** _____

Esta no es una orden de la corte.

3 Describa por qué necesita una orden de restricción

a. ¿La persona en **2** le hizo alguna de estas cosas a la persona en **1a**?

Marque todo lo que corresponda

(Nota: Estos son solo algunos ejemplos de por qué alguien podría necesitar una orden de restricción).

- Dañó físicamente a la persona o intentó hacerlo
- Abusó sexualmente de la persona o intentó hacerlo
- Usó un arma de fuego u otra arma contra la persona o amenazó con hacerlo
- Acechó a la persona
- Acosó a la persona por teléfono, en línea o por cualquier otro medio
- Aisló a la persona en **1a** de sus amigos o familiares
- Impidió a la persona en **1a** comer o satisfacer cualquier otra necesidad básica
- Destruyó propiedad de la persona (ejemplos: rompió su teléfono, la puerta o una ventana)
- Otro (explique): _____

b. Dé más detalles sobre lo que hizo la persona en **2** que fue abusivo o acosante. Comience con el incidente más reciente y luego ponga cualquier otro incidente. Asegúrese de incluir detalles como las fechas y cualquier daño emocional o físico. En los detalles también se puede incluir la frecuencia con la que ocurrió algo, lo que se dijo, o si se usaron armas, etc.

Marque aquí si necesita más espacio para describir el abuso o el acoso. Adjunte una hoja de papel y ponga como título “JV-258, Item 3” (Punto 3) en la parte superior.

c. Marque aquí si sabe de la existencia de algún informe que respalde su solicitud y que se haya presentado en la corte, y complete la sección a continuación.

¿Quién escribió el informe y cuándo se presentó? (Marque todo lo que corresponda).

- Trabajador social (fecha de presentación del informe): _____
- Agente de condena condicional (fecha de presentación del informe): _____
- Otro (nombre): _____ (fecha de presentación del informe): _____

Esta no es una orden de la corte.

4 ¿Hay otras personas que necesiten ser protegidas de la persona en 2?

- No
- Sí (si la respuesta es Sí, proporcione la información abajo).

a. <u>Nombre completo</u>	<u>Edad</u>	<u>Relación con el menor</u>
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

b. ¿Por qué necesitan protección esas personas?

5 Dio aviso a la persona en 2 sobre esta Solicitud de orden de restricción?

(Ignore este punto si su solicitud se basa en violencia en el hogar. Para saber qué es la violencia en el hogar, vea el formulario DV-500-INFO, página 2, “¿Soy elegible?”)

- a. No (si la respuesta es No, complete la sección a continuación).
 - (1) No notifiqué a la persona en 2 ni a su abogado porque tengo miedo de que la persona en 2 amenace o dañe a la persona en 1 a si recibe aviso de esta solicitud antes de que se pueda otorgar la protección (explique):

(2) Otro (describa):

- b. Sí (si la respuesta es Sí, complete la sección a continuación).
 - (1) ¿A quién notificó? A la persona en 2 Al abogado de la persona en 2
 - (2) ¿Cuándo dio aviso? (fecha): _____ (hora): _____ a. m. p. m.
 - (3) ¿Cómo dio aviso? (Marque todo lo que corresponda).
 - Teléfono (indique el número): _____ Fax (indique el número): _____
 - Correo electrónico u otros medios electrónicos (especifique): _____
 - Otro (describa): _____

6 ¿La persona en 2 tiene armas de fuego, componentes de arma de fuego o municiones?

(Un arma de fuego incluye un rifle, una escopeta o un arma de asalto. Un componente de arma de fuego quiere decir un receptor, armadura o receptor o armadura sin acabar. La munición incluye balas, carcasas, cartuchos y cargadores).

- a. No sé
- b. No
- c. Sí (si tiene información, complete la sección a continuación).

Describa las armas de fuego, los componentes de arma de fuego o las municiones	¿Cuántas tiene o qué cantidad?	Ubicación, si la sabe
(1) _____	_____	_____
(2) _____	_____	_____

Esta no es una orden de la corte.

Elija las órdenes que desea que dicte el juez

En esta sección, elegirá las órdenes que desea que dicte el juez ahora. Cada situación es diferente. Marque todas las órdenes que desea que dicte (ordene) el juez.

7 **Orden de no maltrato**

Solicito al juez que ordene que la persona en **2** no amenace ni aceche ni perturbe mi paz o la de cualquier persona indicada en **4**.

Si esta orden de restricción es necesaria para prevenir la violencia en el hogar, la “perturbación de la paz” incluye el control coercitivo. Para obtener más información sobre lo que significan la violencia en el hogar, vea el formulario **DV-500-INFO**, página 2, “¿Soy elegible?”

8 **Orden de no tener contacto**

Solicito al juez que ordene que la persona en **2** no se ponga en contacto conmigo ni con ninguna de las personas indicadas en **4**.

9 **Protección de animales**

a. (Puede pedirle al juez que proteja a los animales que usted tiene o cuida para otros, los animales que las personas en **4** tienen o cuidan para otros y los animales que cualquiera que vive con usted o las personas en **4** tengan o cuiden para otros).

Nombre (u otra manera de identificar al animal)	Tipo de animal	Raza (si la sabe)	Color
(1) _____	_____	_____	_____
(2) _____	_____	_____	_____
(3) _____	_____	_____	_____
(4) _____	_____	_____	_____

b. Solicito al juez que proteja a los animales indicados arriba ordenando a la persona en **2** que:

(Marque todo lo que corresponda)

- (1) Se mantenga alejada de los animales al menos a:
 100 yardas (300 pies) Otro (indique la distancia en yardas): _____
- (2) No tome, venda, oculte, moleste, ataque, golpee, amenace, dañe, se deshaga, transfiera o preste los animales.
- (3) Me otorgue la posesión, el cuidado y el control de los animales porque (marque todo lo que corresponda):
 La persona en **2** maltrata a los animales. Yo cuido a los animales.
 Yo compré los animales. Otro (explique): _____

Esta no es una orden de la corte.

Órdenes automáticas si el juez otorga la orden de restricción**10 Prohibición de armas de fuego, componentes de arma de fuego o municiones**

Si el juez otorga una orden de restricción, la persona en ② tendrá que entregar, vender o dar para almacenar las armas de fuego, componentes de arma de fuego o municiones que posea o tenga bajo su control. La persona en ② también tendrá prohibido comprar armas de fuego, componentes de armas de fuego y municiones.

11 Prohibición de buscar a las personas protegidas y otras

Si el juez otorga una orden de restricción, la persona en ② no podrá buscar la dirección o ubicación de ninguna persona protegida por la orden de restricción ni la dirección o la ubicación de ningún familiar, cuidador o tutor de las personas protegidas a menos que la corte encuentre un motivo justificativo para no dictar esta orden.

12 Páginas adicionales

Si usó hojas o formularios adicionales, ponga el número de páginas adicionales que se adjuntan a este formulario: _____

13 Su firma

Declaro bajo pena de perjurio conforme a las leyes del estado de California que la información anterior es verdadera y correcta.

Fecha: _____

Escriba su nombre a máquina o en letra de molde



Solo para información

Firme su nombre

14 Firma de su abogado (si tiene uno)

Fecha: _____

Nombre del abogado



Firma del abogado

Sus próximos pasos**1 Tiene que completar dos formularios adicionales:**

- Formulario JV-260, Aviso de audiencia y Orden de restricción temporal contra un menor (solo los puntos 1, 2 y 3)
- Formulario CLETS-001, Información confidencial de CLETS

2 Entregue los formularios completados en la corte. Pregunte cuándo estarán disponibles los formularios para recogerlos.

Esta no es una orden de la corte.